104. అల్ హుమజహ్	సూరతుల్ హుమజహ్	104 سُورَةُ الهُمَزَةِ مَكِّيَّة
అపార కరుణామయుడు, పరమ కృపాశీలుడైన అల్లాహ్ పేరుతో ప్రారంభం	బిస్మిల్లాహిర్ రహ్మానిర్ రహీమ్	بِسۡمِ اللهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ ○
1 (ఇతరుల) తప్పులెన్నుతూ, పరోక్ష నిందకు పాల్పడే ప్రతి ఒక్కడికీ మూడుతుంది.	వైలుల్ లి కుల్లి హుమజతిల్ లుమజహ్ (1)	وَيۡلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةِۨ ①
2 వాడు ధనాన్ని పోగుచేసి, పదే పదే లెక్కపెడుతూ ఉంటాడు.	అల్లజీ జమఅ మాలౌఀ వ అద్దదహ్ (2)	الَّذِىۡ جَمَعَ مَالًا وَّعَدَّدَهٗ ②
3 తన ధనం ఎల్లకాలం తన వెంటే ఉంటుందని వాడనుకుంటున్నాడు.	యహ్సబు అన్న మాలహూ అఖ్లదహ్ (3)	يَحۡسَبُ اَنَّ مَالَهٗۤ اَخۡلَدَهٗ ③
4 ఎన్నటికీ అలా జరగదు. వాడు తుత్తునియలు చేసివేసే దాంట్లో విసిరివేయబడతాడు.	కల్లా ల యుమ్బజన్న ఫిల్ హుత్వమహ్ (4)	كَلَّا لَيُنۡۢبَذَنَّ فِى الۡحُطَمَةِ ④
5 ఆ తుత్తునియలు చేసివేసేదాన్ని గురించి ఏమనుకున్నావు?	వమా అద్రాక మల్ హుత్వమహ్ (5)	وَمَاۤ اَدۡرٰٮكَ مَا الۡحُطَمَةُ ⑤

Shanti Margam Publications, Hyd | Ph: 7730016040

https://teluguislam.net/quran/

ح హ̣	పచ్చి మిరపకాయ తినటం వల్ల గొంతు మంటతో గొంతుక రంధ్రాన్ని మూస్తూ హ̣ా అంటాము కదా! అలాగా.
خ ఖ̣	'ఖరము'లోని ఖ లాగా కాకుండా గొంతును కాంద్రించి పలికినట్టు ఖ̣ అని ఉచ్చరించాలి.
ع గ̣	ఒట్టి 'గ' అని కాదు పసికందు అగ̣ూ...అగ̣ూ... అన్నట్లు; గ̣టర్ గ̣ూ... అన్న పావురపు కూతలోని గ̣ శబ్దం.
ق క̣	కోడిపుంజు చేసే శబ్దం 'క్వా... కా'
ف ఫ̣	Fan (ఫ్యాన్)లోని 'F' లాగా.

అరబీ ఉచ్చారణకై ఏదైనా ఖుర్ఆన్ ఆడియో సహాయం తీసుకోగలరు.

6 అది అల్లాహ్ రాజేసినటువంటి అగ్ని.	నారుల్లాహిల్ మూక̣దహ్ (6)	نَارُ اللّٰهِ الْمُوْقَدَةُ ۙ﴿٦﴾
7 అది హృదయాల వరకూ చొచ్చుకు పోయేటటు వంటిది.	అల్లతీ తత్త్వలిఉ̣ అ̣లల్ అఫ్ఇదహ్ (7)	الَّتِيْ تَطَّلِعُ عَلَى الْاَفْـِٕدَةِ ۗ﴿٧﴾
8 ఆ అగ్ని వారిపై అన్ని వైపుల నుండీ మూసివేయబడుతుంది.	ఇన్నహా అ̣లైహిమ్ ముఅ్స్వదహ్ (8)	اِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُّؤْصَدَةٌ ۙ﴿٨﴾
9 వారు పొడవాటి స్తంభాల (అగ్ని కీలల) మధ్య (చిక్కుకుని ఉంటారు).	ఫీ అ̣మదిమ్ ముమద్దదహ్ (9)	فِيْ عَمَدٍ مُّمَدَّدَةٍ ﴿٩﴾